

부속서 IV

자연인의 일시 이동에 대한 구체적 약속에 관한 양허표

중국

1. 다음 양허표는 자연인의 일시적 입국에 관한 제9장(자연인의 일시 이동)에 따라 중국의 구체적 약속을 규정한다.
2. 중국은 다음의 자연인 범주에 관한 이 양허표에 규정된 한도에서 일시적 입국을 허용한다. 다만, 그러한 요건과 출입국 조치가 제9장(자연인의 일시 이동)에 따른 중국의 의무를 무효화하거나 침해하지 않는 한 그러한 자연인은 직업 또는 활동을 수행하기 위한 요건과 중국의 모든 적용 가능한 출입국 조치에 따라 달리 자격을 갖추어야 한다.

범주내용	조건 및 제한 (체류 기간을 포함함)
A. 상용 방문자	
<p><u>정의:</u> 중국 내에 소재한 소득원으로부터 보수를 받지 않으며 다음에 해당하는 당사자의 자연인:</p> <p>(i) 당사자의 서비스 공급자의 서비스 판매자, 판매 대리인으로서, 그 서비스 공급자를 위한 서비스 판매 협상의 목적으로 중국에 일시적 입국 및 일시적 체류를 하고자 하는 서비스 판매자이며, 그러한 대표가 일반 공중에 대한 직접 판매에 종사하거나 직접적으로 서비스 공급에 종사하지 않는 경우</p> <p>(ii) 투자자 또는 정당하게 권한을 위임 받은 투자자의 대표로서 그 투자자의 상업적 주재를 설립, 확장, 감독 또는 처분하기 위하여 중국에 일시적 입국을 하고자 하는 경우, 또는</p> <p>(iii) 상품 판매 협상을 위하여 중국 영역에 일시적 입국을 하고자 하는 상품 판매자로서, 그러한 협상이 일반 공중에</p>	<p>상용 방문자의 일시적 입국 및 일시적 체류는 90일 기간으로 제한됨.</p>

범주내용	조건 및 제한 (체류 기간을 포함함)
대한 직접 판매를 수반하지 않는 경우	
B. 기업 내 전근자	
<p><u>정의:</u> 관리자, 임원 및 전문가란 중국 영역에 대표사무소, 지점 또는 자회사를 설립한 당사자 회사의 고위급 피고용인으로 정의되며 기업 내 전근자로 일시적으로 이동하는 인을 말함.</p> <p>(i) 관리자는 주로 조직 또는 조직의 부서나 하위부서를 지휘하고 그 밖의 감독직, 전문직 또는 관리직 피고용인의 업무를 감독하고 통제하며 고용과 해고를 하는 또는 그 밖의 인사 조치(승진 또는 휴가 승인과 같은)를 하는 권한을 보유하고 일상 업무에 대한 재량권을 행사하는 조직내의 자연인을 말함.</p> <p>(ii) 임원은 주로 조직의 경영을 지휘하고 의사결정에서 넓은 재량을 행사하며, 그 회사의 고위급 임원, 이사회 또는 주주로부터 일반적인 감독 또는 지휘만을 받는 조직내의 자연인을 말함. 임원은 실제 서비스의 제공 또는 투자 운영에 관련된 업무는 직접적으로 수행하지 않을 것임.</p> <p>(iii) 전문가는 기술적인 전문성을 지닌 고급 지식과 조직의 서비스, 연구 장비, 기술 또는 경영에 관한 재산권적 지식을 보유한 조직내의 자연인을 말함.</p>	<p>관련 계약 조건에 규정된 일시적 입국 및 일시적 체류와 3년의 최초 체류 기간 중 더 짧은 기간.</p> <p>일시적 체류는 (a) 그 근거가 되는 조건이 여전히 유효하게 유지되고 (b) 그러한 기업 내 전근자가 달리 일시적 입국에 적용 가능한 출입국 조치를 준수하는 것을 조건으로 이후의 기간 동안 연장될 수 있음.</p> <p>중국은 다른 당사자에 그 다른 당사자의 기업 내 전근자의 일시적 입국 및 일시적 체류에 수적 제한 및 노동시장 심사 또는 그와 유사한 효과를 가지는 그 밖의 절차를 부과하지 않을 것을 약속함. 다만, 그 다른 당사자 역시 기업 내 전근자의 일시적 입국과 일시적 체류에 수적 제한 또는 그와 유사한 효과를 가지는 절차를 부과하지 않는다는 약속을 하는 것을 조건으로 함.</p>
C. 계약 서비스 공급자	
<p><u>정의:</u> 자신의 고용주와 중국의 서비스 소비자 간의 계약에 따라 서비스를 수행하기 위하여 중국 영역에 일시적으로 입국하는 당사자의 자연인.</p> <p>이들의 고용주는 중국 영역에 상업적 주체를 두지 않는 다른 당사자의 회사, 파트너 또는 기업임. 계약 서비스 공급자는 해외에 있는 동안 본인의 고용주로부터 보수를 받으며 제공되는 서비스에 관련된 적절한 교육적 및 기술적(전문적) 자격을</p>	<p>계약 서비스 공급자의 일시적 입국 및 일시적 체류는 계약 기간을 조건으로 하며 1년을 초과하지 않음.</p> <p>계약 서비스 공급자가 제공하는 서비스는 다음의 특정 분야로만 제한됨.</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) 회계 서비스 (2) 의료 및 치과 서비스 (3) 건축 서비스 (4) 엔지니어링 서비스 (5) 도시계획 서비스(일반 도시계획은

범주내용	조건 및 제한 (체류 기간을 포함함)
<p>보유함.</p> <p>이들은 계약의 대상인 서비스 활동과 관련되지 않은 서비스를 수행할 수 없음.</p>	<p>제외함)</p> <p>(6) 컴퓨터 및 관련 서비스</p> <p>(7) 건설 및 관련 엔지니어링 서비스</p> <p>(8) 교육 서비스: 계약 서비스 공급자는 학사 또는 그 이상의 학위를 취득하고, 적절한 전문 직함 또는 증명서를 받고, 최소 2년의 전문적인 업무 경험을 보유함. 계약에 관련된 중국 당사자는 교육 서비스 제공 기능을 보유하는 법인임.</p> <p>(9) 관광 서비스</p> <p>계약 서비스 공급자의 일시적 입국의 조건으로 노동시장 심사가 요구될 수 있거나 계약 서비스 공급자의 일시적 입국과 관련하여 수적 제한이 부과될 수 있음.</p>
D. 설치업자 및 서비스업자	
<p><u>정의:</u> 기계 또는 산업용 장비에 대한 설치 또는 정비 서비스를 공급하는 적격 전문가</p> <p>그 서비스의 공급은 양자 모두 법인인 기계 또는 장비의 제작자와 그 기계 또는 장비의 소유자 간의 수수료 또는 계약(설치 또는 유지보수 계약)을 기반으로 발생하여야 함.</p> <p>이들은 계약의 대상인 서비스 활동과 관련되지 않은 서비스는 수행할 수 없으며 제공되는 서비스에 관련된 적절한 기술적(전문적) 자격을 갖추어야 할 것임.</p>	<p>그러한 자연인의 일시적 입국 및 일시적 체류는 계약 기간을 조건으로 하며 3개월을 초과하지 않음.</p>
E. 동반 배우자 및 부양가족¹	
<p><u>정의:</u> B(i) 및 B(ii)에 정의된 당사자 입국자의 동반 배우자와 부양가족, 그리고 그 입국자는 12개월 이상의 일시적 체류가 허용되었음.</p>	<p>일시적 입국 및 일시적 체류는 12개월을 초과하지 않고 입국자에 대한 동일한 체류 기간을 초과하지 않음.</p> <p>적격 동반 배우자의 중국 내 취업권은 중국의 관련 법, 규정 및 규칙의 적용 대상임.</p>

¹ 중국은 다른 당사자가 “동반 배우자 및 부양가족”의 동일한 범주에 대하여 부속서 4(자연인의 일시 이동에 대한 구체적 약속에 관한 양허표)의 자신의 양허표에 약속한 경우, 그 당사자에 대하여 “동반 배우자 및 부양가족”에 대한 중국의 약속을 확장한다.